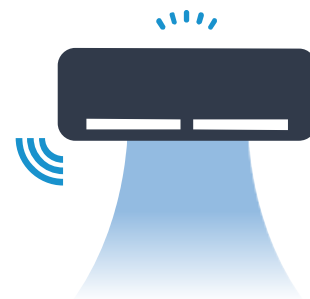


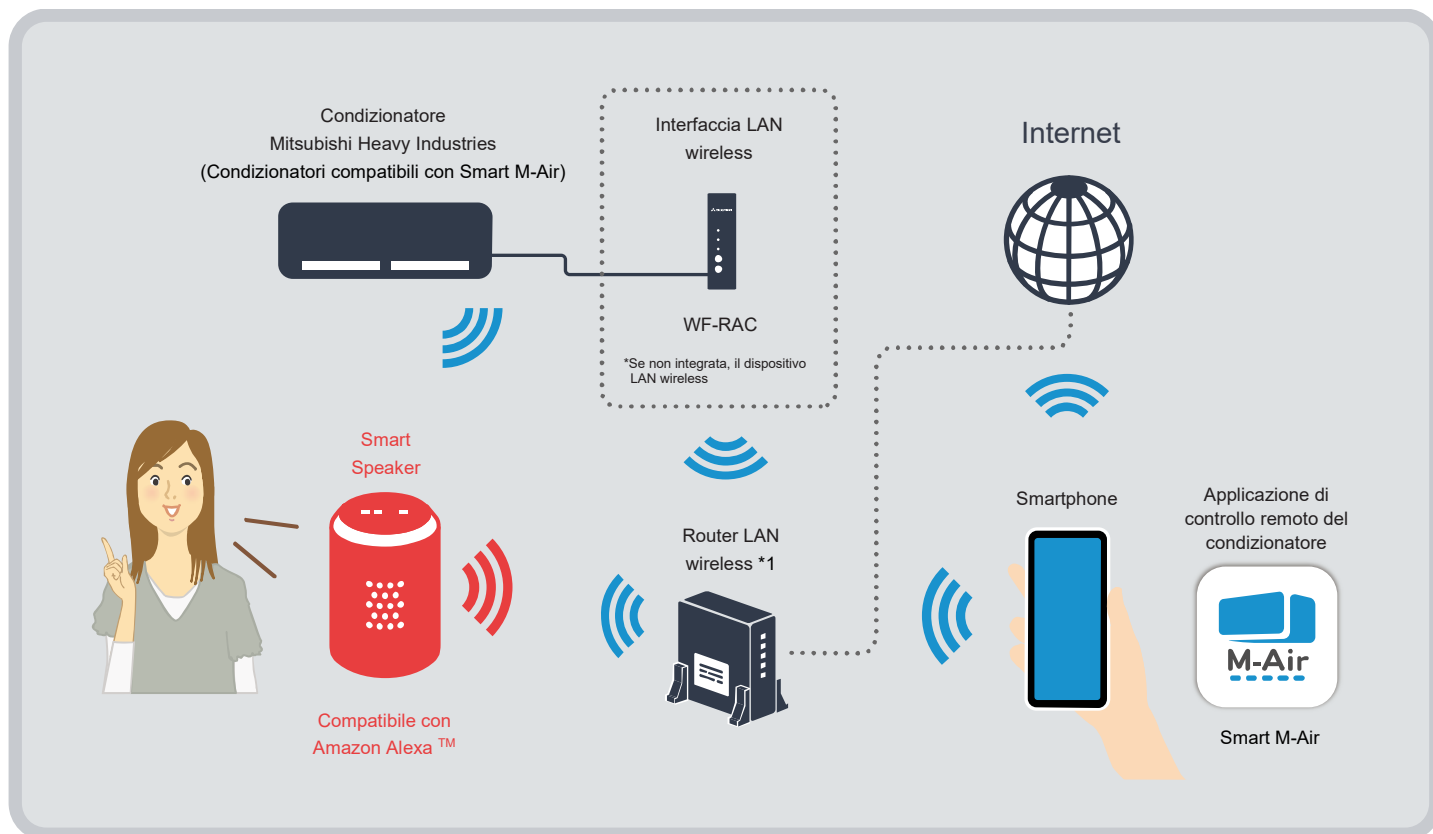
# Controllare il condizionatore con uno smart speaker

## - Guida alla configurazione -

Per Amazon **Alexa™**  
Smart Speaker Edition



### - Ambiente da preparare -



\*1 •Standard wireless: IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz •Canali: 1 ~ 13 •Metodi di crittografia: WPA-PSK (TKIP), WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (TKIP), WPA2-PSK (AES)

\*Non compatibile con 5GHz. \*Il funzionamento con un router Wi-Fi mobile non è garantito.

## Precauzioni d'uso

- È necessario disporre di un "condizionatore compatibile con Smart M-Air e di un'interfaccia LAN wireless opzionale (WF-RAC)" oppure di un "condizionatore con funzione LAN wireless integrata".
- L'interfaccia LAN wireless WF-RAC deve essere installata nei condizionatori. Consultare il proprio rivenditore o uno specialista.
- Verificare la disponibilità dell'ultima versione di Smart M-Air negli store delle applicazioni.

### Come verificare la disponibilità dell'applicazione smartphone Smart M-Air

Per Android	Per iOS (iPhone)
1. Open [Google Play]	1. Open [App Store]
2. Search for [Smart M-Air]	2. Search for [Smart M-Air]

- Prima di utilizzare l'interfaccia LAN wireless WF-RAC, assicurarsi di consultare la sezione "Misure di sicurezza" del manuale di istruzioni dell'interfaccia.  
[https://www.mhi-mth.co.jp/en/products/pdf/RKZ012A106\\_Italian.pdf](https://www.mhi-mth.co.jp/en/products/pdf/RKZ012A106_Italian.pdf)
- Assicurarsi di azionare il condizionatore con la voce dall'interno della propria abitazione, dove è installato il condizionatore registrato.
- Controllare le condizioni del condizionatore, l'ambiente circostante e le persone presenti nella stanza prima di azionarlo.
- Assicurarsi che lo smart speaker sia installato in una posizione appropriata in modo che non reagisca erroneamente ai rumori ambientali, ai versi degli animali domestici, ecc. Se si verifica un errore di questo tipo quando si è fuori casa, adottare misure quali la disattivazione della funzione di riconoscimento vocale dello smart speaker.
- Se l'ambiente di comunicazione è instabile o lo smart speaker non capisce correttamente un comando vocale a causa dei rumori ambientali, il condizionatore potrebbe azionarsi involontariamente.
- Quando si utilizzano i comandi vocali, assicurarsi che l'operazione pronunciata dallo smart speaker sia quella desiderata e controllare lo stato di funzionamento del condizionatore dopo l'operazione.
- Dopo aver modificato la modalità di funzionamento o la temperatura impostata dal telecomando o dall'applicazione per smartphone Smart M-Air, è necessario acquisire lo stato attuale se si desidera applicarlo allo smart speaker.
- Gli smart speaker e l'applicazione per smartphone Smart M-Air non possono essere utilizzati contemporaneamente. Attendere qualche istante (fino a un minuto) prima di procedere.
- Se si registra un condizionatore su Smart M-Air, sarà necessario rilevarlo con uno smart speaker.
- Le modalità di funzionamento "Ventilazione" e "Deumidificazione" non sono supportate. Sul telecomando o nell'applicazione per smartphone Smart M-Air, se la modalità di funzionamento è impostata su "Ventilazione" o "Deumidificazione", potrebbero verificarsi funzionamenti indesiderati.
- I condizionatori prodotti dalla nostra azienda non supportano le "Azioni di routine".
- Se si decide di smaltire lo smart speaker o di cambiare utente, assicurarsi di disattivare la skill Alexa per Smart M-Air.
- Nell'applicazione Alexa, il condizionatore è registrato come "thermostat".
- Il funzionamento dall'applicazione Alexa non è garantito. Utilizzare l'applicazione Smart M-Air per azionare il condizionatore dallo smartphone.

## - Preparazione (1) -

### Impostazioni [Smart M-Air]

Applicazione di controllo remoto del condizionatore

1

Installare Smart M-Air, un'applicazione per il controllo remoto del condizionatore, sullo smartphone.

\*Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni.  
[https://www.mhi-mth.co.jp/en/products/pdf/RKZ012A106\\_Italian.pdf](https://www.mhi-mth.co.jp/en/products/pdf/RKZ012A106_Italian.pdf)



2

Nella schermata di avvio di Smart M-Air, toccare "Gestisci condizionatore". Seguire le istruzioni sullo schermo per creare un account.

\*Per i dettagli, consultare il manuale operativo.  
[https://www.mhi-mth.co.jp/en/products/pdf/Smart\\_M-Air\\_AppManual-Italian\\_updated.pdf](https://www.mhi-mth.co.jp/en/products/pdf/Smart_M-Air_AppManual-Italian_updated.pdf)



... PREPARARE...



Indirizzo e-mail e password

dell'account Smart M-Air per l'applicazione

Se si dimentica la password: reimpostarla nell'applicazione.

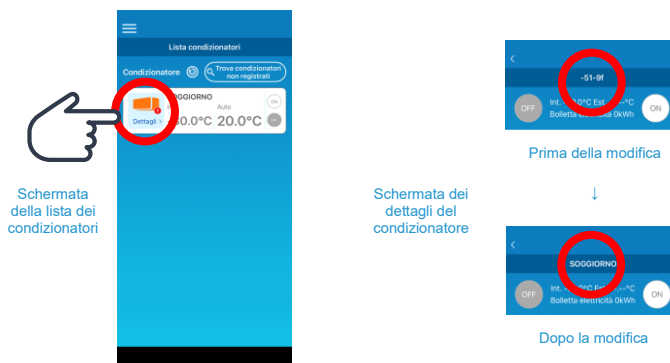
Per collegare uno smart speaker sono necessari l'indirizzo e-mail e la password registrati.

3

Registrare il condizionatore e assicurarsi di poterlo azionare dall'applicazione Smart M-Air.

\*Esempio di conferma. Toccare ON o OFF nella schermata della lista dei condizionatori per confermare che il condizionatore si avvia o si arresti.

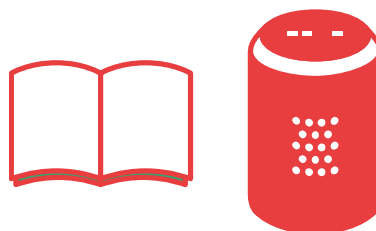
Toccare "Details" per visualizzare la schermata dei dettagli del condizionatore. Tenere premuto (1 secondo) il nome del condizionatore per cambiarlo con un nome più facile da pronunciare. (La figura mostra un esempio di modifica in "SOGGIORNO")



## - Preparazione (2) -

### Impostazioni dello smart speaker

Eseguire la configurazione iniziale dello smart speaker compatibile con Amazon Alexa™. Assicurarsi di poter controllare lo smart speaker con l'applicazione Alexa. (Per i dettagli, consultare il manuale di istruzioni dello smart speaker).

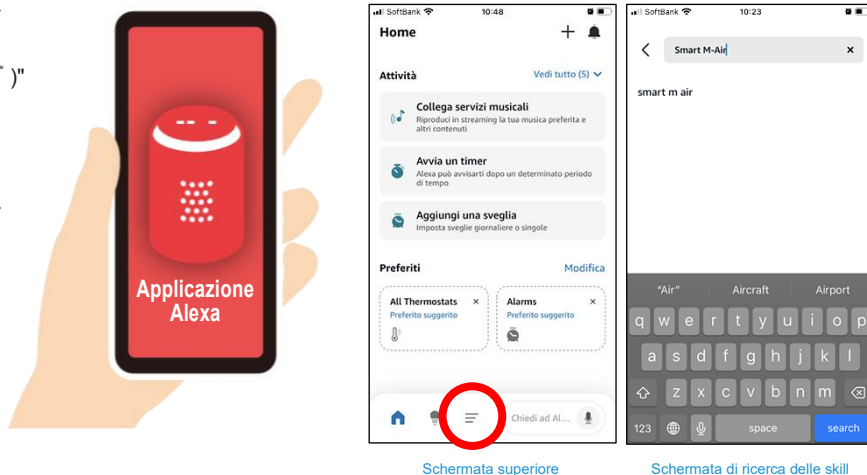


# Collegare Smart M-Air e lo smart speaker



## 1. Abilitare Smart M-Air nell'applicazione delle impostazioni dello smart speaker

1. Aprire l'applicazione Alexa sul proprio telefono per configurare lo smart speaker.
2. Dalla schermata superiore, selezionare "Altro (☰)" e poi "Skill e giochi".
3. Utilizzare il pulsante di ricerca per visualizzare la schermata di ricerca delle skill.
4. Cercare "Smart M-Air" > Abilita skill "Smart M-Air".

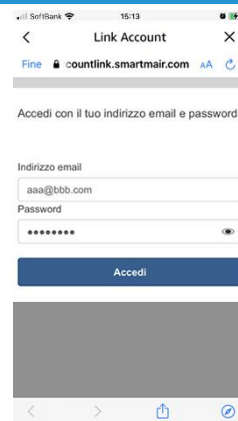


## 2. Inserire il proprio indirizzo e-mail e la password

**Indirizzo e-mail e password**

per il proprio account Smart M-Air per l'applicazione

Inserire



## 3. Collegamento completato



# Come utilizzare i comandi vocali

## Esempi di comandi vocali

Alexa,  
Accendi il "SOGGIORNO"



Alexa,  
Spegnere il "SOGGIORNO"



Alexa,  
Abbassare la temperatura in  
"SOGGIORNO"



1. Accensione/spengimento del condizionatore
2. Modifica della modalità di funzionamento (auto/raffreddamento/riscaldamento)
3. Modifica della temperatura impostata
4. Verifica delle condizioni di funzionamento del condizionatore
5. Rilevamento(\*) del condizionatore, ecc.

\* I condizionatori aggiunti o rimossi dall'applicazione smartphone Smart M-Air possono ora essere utilizzati sullo smart speaker.

\*La funzione di supporto potrebbe essere ampliata in futuro. Per il supporto più recente, andare alla pagina di panoramica della skill Smart M-Air nell'applicazione delle impostazioni dello smart speaker.

\*Un esempio di comando vocale è quando si imposta il nome del condizionatore su "SOGGIORNO" nell'applicazione per smartphone "Smart M-Air" o nell'applicazione di impostazione dello smart speaker. Sostituire " " con il nome del condizionatore impostato.

Operazione del condizionatore	Esempio di comando vocale
Avvio del funzionamento (Arresto)	Alexa, accendi il "SOGGIORNO" (spegnere)
Accensione del raffreddamento (Accensione del riscaldamento)	Alexa, imposta "SOGGIORNO" su raffreddamento (riscaldamento)
Aumento della temperatura di 1 grado Celsius (Diminuzione)	Alexa, aumentare la temperatura nel "SOGGIORNO" (abbassare la temperatura in "SOGGIORNO")
Aumento della temperatura di 2 gradi Celsius (Diminuzione)	Alexa, aumentare la temperatura in "SOGGIORNO" di 2 gradi (abbassare)
Impostazione della temperatura a 24 gradi Celsius	Alexa, impostare la temperatura in "SOGGIORNO" a 24 gradi
Informazioni sulla modalità operativa	Alexa, Qual è la modalità di funzionamento del climatizzatore in "SOGGIORNO"

Operazione del condizionatore	Esempio di comando vocale
Informazioni sulla temperatura impostata	Alexa, A che temperatura è impostato il "SOGGIORNO"?
Informazioni sulla temperatura della stanza	Alexa, qual è la temperatura del "SOGGIORNO"?
Rilevamento dei condizionatori aggiunti	Alexa, rileva il dispositivo

## - Quando il controllo vocale non è disponibile -

- \* L'applicazione per smartphone Smart M-Air deve essere impostata in modalità controllo remoto. Passare a "Gestisci condizionatore" e riprovare.
- \* Dopo aver attivato una skill nell'applicazione Alexa, se si utilizza l'applicazione per smartphone Smart M-Air per inizializzare il proprio account o passare alla "Modalità limitata personale", occorrerà disattivare e riattivare la skill nell'applicazione Alexa.
- \* Quando si utilizzano i comandi vocali, utilizzare il nome del condizionatore impostato nell'applicazione per smartphone Smart M-Air o nell'applicazione di configurazione dello smart speaker.
- \* Quando si modifica la temperatura impostata, evitare di utilizzare i comandi vocali e di menzionare la virgola decimale, poiché il tasso di riconoscimento vocale in tal caso è basso. "Esempio: Alexa, alza la temperatura di 2,5 gradi in "SOGGIORNO""
- \* La temperatura può essere impostata entro l'intervallo della temperatura impostata sul condizionatore stesso.
- \* Quando si modifica la temperatura impostata, se la temperatura richiesta non rientra nell'intervallo di temperatura impostato, viene interpretata come il valore più vicino all'interno dell'intervallo di temperatura impostato.
- \* Non è possibile azionare più condizionatori contemporaneamente.
- \* Non è possibile eseguire più operazioni contemporaneamente.
- \* Se lo smart speaker non risponde a un comando vocale, assicurarsi che l'interruttore del microfono nella parte superiore dello smart speaker non sia impostato su OFF.
- \* Per quanto riguarda i comandi vocali, le specifiche sono aggiornate a novembre 2025. Gli esempi di comandi vocali potrebbero cambiare a seguito dell'aggiornamento dello smart speaker.
- \* Se si aggiunge un nuovo condizionatore, dire "Alexa, rileva il dispositivo" dopo aver impostato il nome del condizionatore nell'applicazione Smart M-Air.

---

### **mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Ltd.**

2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8332, Japan  
<http://www.mhi-mth.co.jp/en/>

### **Mitsubishi Heavy Industries Air-Conditioning Europe, Ltd.**

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom  
Tel : +44-333-207-4072  
Fax: +44-333-207-4089  
<http://www.mhiae.com/>

### **MHIAE SERVICES B.V.**

(Società interamente controllata da MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.)  
Herikerbergweg 238, Luna ArenA, 1101 CM Amsterdam, Netherlands  
P.O.Box 23393 1100 DW Amsterdam, Netherlands  
Tel : +31-20-406-4535  
<http://www.mhiaeservices.com/>

### **Mitsubishi Heavy Industries Air-Conditioners Australia, Pty. Ltd.**

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143  
Tel : +61-2-8774-7500  
Fax: +61-2-8774-7501  
<https://www.mhiao.com.au>